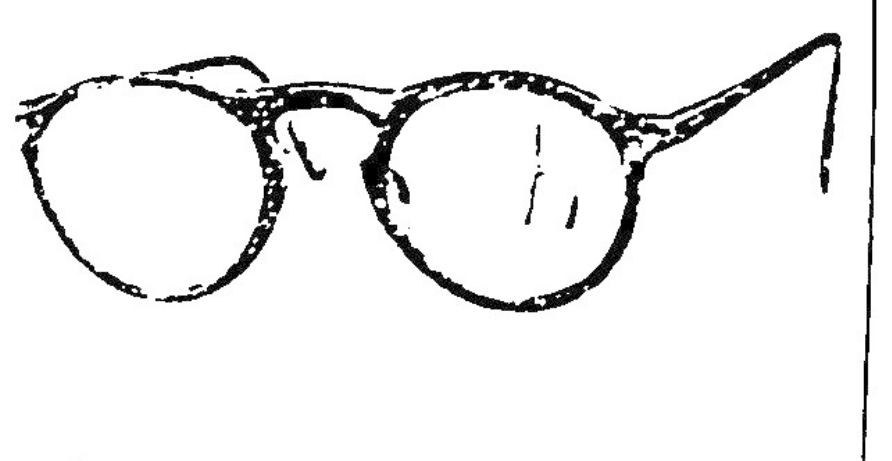
◎恭頌林弼臣先生醫術高超

敬者・人生世間・最悲苦者爲病・最難忍者爲痛・是以救傷治病・誠爲急務也。弟日前因偶一失足・跌折腰脊・其爲危重・不能起立・延請數人醫治・皆不見效・病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視・藥到病除。可知先生醫術高超・名不虛傳・特登報端・俾有同病者知所問津・得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生・聊伸謝意爲。

弟黃華燦拜頌

△廣珍金器鐘錶

KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816



驗眼　驗較眼鏡　專家

屋古律氏

A. Gerard Hirschberg.

行醫逾三十年

Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

藥（蝦）大根丸

十両庄　每料拾八圓　寄費五毫

發育不全・根細短小・每晚一服・樂達丹田・鼓吹生殖堅硬不停。成夜發育。食丸一料・偉大驚人。六寸不等効驗如神。若戰秦樓・預早半点・吞丸一服・左抗花紅・右敵柳綠。如龍似虎・百戰百勝。如蒙光顧。請早購備・貨存無幾。絕市近期。

○花毒一掃光

〔包愈〕五淋白汁　橫痃芭菓　咸痳疔毒　一料全愈

每料三元　寄費壹毫五

○爛脚黑靈膏

無論何種爛脚　即貼即好

每枝壹圓　寄費五仙

○奇異靈丹

主　心胃氣痛　各種肚痛　花虫餘毒　面似虫行
治　紅尖血癬　腎囊痕癢　梅毒爛脚　一服掃除

每料二圓　寄費壹毫五

○實驗消痔丸

主　肛門痕癢　內外痔瘡　大便痛苦　努出腸頭　痔垂血下
治　紅白痢症　一服見功　如不立效　原銀奉回

每盒壹圓　每打拾圓

○長期抗戰路

行軍軟弱　搽露二滴　上陣直進　長期抗敵

每樽壹圓　寄費五仙

◎代理敬文氏丸散

強大器丸　加料十元　單料三元　双料五元

挽奪造化丸　每盒六元　試用壹元五

蠡力**長期抗戰丸**　每百粒五元　現收二元

雲埠天生堂謹啓
Hen Sang Tong, 155 Pender St. E. Vancouver, B.C.

◎洪門總幹部爲懇親事之通告

爲通告事。照得全加洪門第十一屆懇親大會地点。本經第十屆大會擇定在錫碌埠致公堂。嗣因得各方之同意。乃將大會地点移往都朗杜致公總分堂。現該堂已成立大會籌辦處及定十月三日爲開會之期。特此先行公佈俾各區預選代表出席・所有洪門昆仲呈交大會討論之提案・須於九月十二日以前寄來本總部彙齊。切勿遲誤。懇親費亦宜早日繳齊直寄交大會籌辦處以利進行是要。

大中華民國卅二年　吉月廿四日

▲國內新聞▼

血腥汚衊了可愛的中山

蕭秉儒寄自台山

血腥汚衊了可愛的中山　在民國廿九年三月五日便給敵僞佔領了　現在的中山　一切都呈露着一種激盪阢隉　騷動和興奮的現象　眞的敵僞在中山橫暴的統治　很像建立在活火山的缺口壹般　早晚是會跟着火焰岩漿的飛揚洶湧而崩塌的啊

中山位於珠江三角洲的南端　四面環水　以物產豐富　文化發達　交通便利及形勢特殊之故　兩年前就給暴敵的鐵蹄蹂躪佔據去了　現在雖然是全縣淪陷了　可是從軍事的角度來看　敵人武力所能達到的地方　實際上祇是石岐和其他的幾個重要據點　縣內各區鄉村　差不多全屬我們團隊活動的勢力範圍　這些兩個月來　敵軍從華南抽調轉赴緬甸戰場　以應付聯軍隨時發動的攻勢　因此敵人在中山留守的兵力　也跟着減少　他們除了在石岐市郊構築一些防禦工事藉以鞏固外圍之外　簡直一籌莫展　他們夜間在營壘裏蟄伏不動　以防我游擊隊的襲擊　敵人悒恐畏葸的厭戰心理和我們軍民慷慨激昂的抗戰情緒恰好成一個強烈的比對

中山在資源豐富　交通便利的優越條件下成爲敵軍在華南運輸補給的聯絡點　可是敵人在中山所能掠去的資源　還沒有他們原來所想的那麼豐厚　而敵人所倡「以戰養戰」的意義　事實上受着很大的限制　但是敵軍爲掩飾自己的失敗　還竭力鼓吹「中日經濟合作」「繁榮中山」等狂妄論調　所謂「合作」原以武力掠奪和搾取做基礎　充滿了血腥的臭味　而所謂「繁榮」不外多了十餘間烟賭場和吸烟室而已　因爲敵人在中山經濟掠奪的成敗　是要被決定於恢復治安這個條件的　而敵人在中山的治安　簡直無法恢復　必須由敵軍的刺刀維持着　敵人希望僞組織能夠代爲解決這個問題　然而事實上敵軍始終不能安枕　無法有喘息的機會　敵人自己也明白　敵軍一自中山撤退　僞組織將必隨之塌台　就推行僞鈔看來　敵僞嚴禁民衆使用法幣　並且制定查獲使用或携帶法幣處置及提奬辦法多項　以爲這樣就可以誘致民衆　進行僞鈔吸取我國法幣　以遂其擾亂金融的毒計　然而中山民衆　究屬人心未死（未完）

▲國醫西張景憲賣藥廣告

經驗各種積痛藥品。最見功是胃腸潰瘍。膽石病痛。膀胱發炎。小便淋瀝。尿道灼熱刺痛等症。此等藥品有拾餘年之經驗。治愈西人甚多。不須解割。醫案叁仟餘宗。藥性和平。担保不無麻醉止痛之品。實爲一種根治之藥。每星期藥費弍

CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. EAST
CALGARY - ALBERTA - CANADA

▲請惠夏季報費與告白費

本報向承各界　僑胞關照・無任感激・竊思筆墨生涯費用至爲浩繁・賴以維持者・端在報費與告白費耳。玆又援例列單往收夏季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

圖新軒印務局

印件
排版
書報
圖章
專印美術化的文件　科學化的圖章精製

HO SUN HING CO.
Phone PAcific 9642
258½ PENDER ST. E.　VANCOUVER, B. C.

本軒有醒僑劇藝集　由第一期至六期　全套壹元五毛包寄費

▲營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單・貨單・名片・入魚紙仔。信封。信籤。劵據。徵信錄。捐册。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

●●●黃一平醫務所

遷往下列的新地址

醫務所設在亞弼街四四三號半〔即蓮花旅館樓下〕電話仟嗹三九二五

Chinese Herbal Dispensary,
443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

世界大旅館
設備完美
稱全埠冠
諸君來往宿
便知招呼妥當
司理
世界旅館
WORLD ROOMS
VANCOUVER, B.C.

電話 辟矢佛　PA. 9035

KUO KONG SILK CO

國光絲髮公司

27 PENDER ST. E.　VANCOUVER B.C.

絲內衣王上市

P62	超等Watson絲短袖笠衫	每件壹元六毫五
P59	超等Watson絲短袖衫連短褲每套	弍元五
P63	超等Watson絲短袖衫連長褲每套	弍元七五
X107	爽身竹紗笠巴褲頭短內褲	每条　八毫五仙
P73X	中國鷄嘜短袖線笠衫	每件　六毫五仙
P72X	中國鷄嘜長袖線笠衫	每件　七毫五仙
P104	超等Watson絲無袖衫連短褲每套	壹元九五
G37	各色利寧市砵說衫	每件　貳元
H81	超等Wearwell絲襪	每對　五毫五仙
651	上等絲襪〔九號至十號〕	每對　四毫五仙
40	上等各色絲格短絲襪	每對　三毫
41	上等各色絲格襪	每對　三毫五仙

大宗
中國各種絲髮布疋色色俱備
中國絲小衫
餐館用衣幢布茶巾褸仔圍身女圍衫
旅館用衣床布，枕袋，毛巾，珠被
舉凡男女日常用衣應有盡有

目錄印備　函索即奉

中華國貨公司遷鋪啓事

本公司現遷進蚨源公司內〔即片打街東一四七號〕如有宜用硃砂水神桂者燕子山地道甜油玉桂者可向該號購買無誤

△代理上海　保和堂實驗盧濁藥　李濟軒還魂跌打丸

文化印務局遷往緬街三百十號

如有交易請照下列住址通訊無誤

CHINA PRODUCTS CO.
147 Pender St. East
Vancouver, B. C.

MON FA PRINTERS
310 Main Street
Vancouver, B.C.

◎恭頌硃砂神桂之功效

敬者弟職司編劇工作過勞因患心胃氣痛迭醫無效幸蒙中華國貨公司李乾亨先生賜我硃砂神桂數服一服立效連服數天再無復發號曰神桂誠不謬也特登報端藉鳴謝悃

僑聲劇團編劇者張展猷拜頌

生隆棧大藥房創製

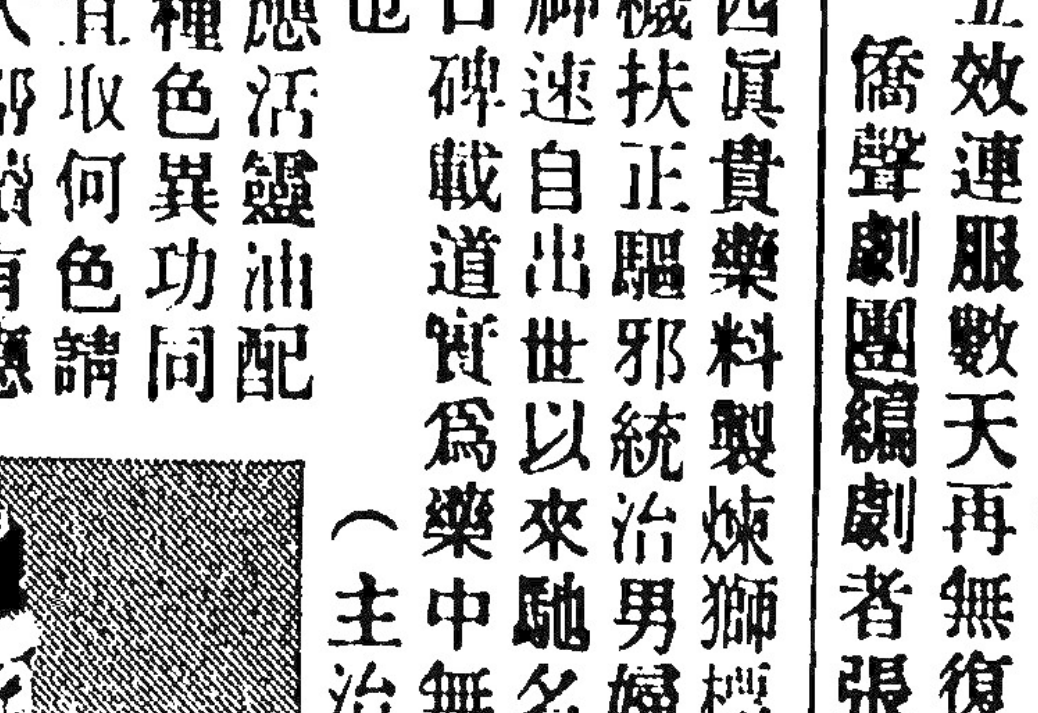
獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan　35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西眞貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或搽或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實爲藥中無上之珍品病者視爲活命靈丹也（主治另單詳明）

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功同用者注意　宜取何色請祈寫明製備大帮總有應市零沽批發均表歡迎

價目
大號瓷樽庄壹元二五
二號瓷樽庄七毫五
三號鉄盒庄每盒四毫



◎來函照錄

生隆棧大藥房執事先生鑒　前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張仲銀伍元二望　先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候　商安

一九四二年　七月十二日　由部朗度弟麥棟雲上

▲代售西醫扯器氣具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五

▲國醫趙邦立寓內▼

▲丸散藥目函索即寄▼

加埠新亞洲旅館云埠

NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館　喜市定東端
門牌二四四　租價稱克己
熱水兼煖汽　房舍床褥美
僑胞光臨住　招待令滿意

喊線 PA. 9492

司理人馬恒淦 恒羣 敬啟

新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

防空熄火時間　照常開市

電話辟矢佛六六四二

▷腎虛腰痛者注意注意◁

轟烈腰腎（補大）**丸**　每盒五元　每料六元

強精壯顏（補大）**丸**　每盒壹元　每料五元

小腸氣（料變）**丸**　每盒二元　一服即愈

◎兼代理◎

腎部（運血擴充）**機**　每架二十元　另寄費五毫
內有中西說明書用法

風濕藥片　每塊二圓　如不見效原銀奉回

福機異寶磁石　兩粒拾元
內有說明書用法
此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足

○認○眞○猛○嘢○四○季○能○服○

乾坤氏　KING QUON SHE
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

請購買　漂列地　靚麵包

Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

OWL DRUG CO.

▲澳路葯材舖▼
喜市定夾緬街
喜市定夾阿弼

鐵精牛肉汁補身酒　每罇一元

珍珠嘜牙粉　每盅三毛